

Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка
Кафедра української мови

Лінгвістична інтерпретація художнього тексту

Тип дисципліни:

обов'язкова.

Семестр: I, II

Обсяг дисципліни: загальна кількість годин – 180 (кредитів ЄКТС – 6), аудиторні години: лекції – 28, практичні – 28.

Лектор:

к.ф.н., доцент Стецик М.С.

Результати навчання:

- знати методологічні засади лінгвістичної інтерпретації;
- бути обізнаними з методами і прийомами лінгвістичної інтерпретації, факторами, що впливають на добір мовних засобів та їх організації в тексті;
- моделювати можливі вектори лінгвостилістичної інтерпретації – від ідейно-естетичного змісту, концептосфери до художньої змістоформи й навпаки;
- урахувати залежність мови художніх творів від літературних напрямів, літературної школи, ідейно-естетичної концепції автора, його світогляду;
- брати до уваги значущість індивідуально-авторського (суб'єктивно-особистісного первня в мові художньої літератури);
- досліджувати художній текст як відображення лінгвокультурної ситуації певного періоду в історії мови і як конкретно-мовленнєве втілення певного авторського задуму;
- знати основні критерії добору художніх текстів для лінгвістичної інтерпретації;
- аналізувати художній текст на різних рівнях;
- проводити комплексну (цілісну) інтерпретацію художнього тексту загалом або його фрагмента.

Спосіб навчання:

аудиторне

Необхідні обов'язкові попередні та супутні дисципліни:

- Лінгвістичний аналіз художнього тексту.
- Основи герменевтики.
- Стилїстика української мови.
- Історія української літератури.

Зміст навчальної дисципліни:

Вступ. Лінгвістичний аналіз тексту та лінгвопоетична інтерпретація художнього твору. Художній текст як об'єкт дослідження. Основні терміни та поняття текстознавства й інтерпретації. Рівень цілісного тексту, сильні текстові позиції. Лінгвостилїстика номеносфери художнього тексту. Заголовок. Окремі елементи тексту: символ, концепт, концептосфера, онімний простір художнього тексту. Образно-лексичний рівень тексту (тропи, колористика, тематична лексика, текстові домінанти образно-лексичного рівня, позалітературна лексика в аспекті естетичності тощо). Поетичний звукопис як об'єкт інтерпретації. Морфемно-словотвірний рівень. Специфіка неолексика. Фразеопростір та афористикон художнього тексту: систематизація та інтерпретація. Морфологічний рівень художнього тексту. Експресивний синтаксис. Переклад як вид інтерпретації. Комплексна лінгвопоетична інтерпретація художнього тексту або його фрагмента.